



DISPOSITIVI DI IMMOBILIZZAZIONE BOSCAROL

STECCOBENDE A DEPRESSIONE

ISTRUZIONI OPERATIVE



Dispositivi medici conformi al Regolamento Europeo sui dispositivi medici 745/2017



PRODOTTO DA:

OSCAR BOSCAROL SRL
Via Enzo Ferrari 29
39100 Bolzano
ITALIA



Tel. +39 0471 932893

Fax: +39 02 57760140

info@boscarol.it

www.boscarol.it

Informazioni sul produttore e sul dispositivo medico:

- La Oscar Boscarol applica un sistema di gestione della qualità secondo gli standard internazionali ISO 13485 e ISO 9001
- I dispositivi medici della categoria "Immobilizzazione" (in tutte le loro configurazioni) sono conformi al Regolamento Europeo MDR 2017/745 e recano la marcatura CE in conformità alla classe di rischio I (vedi Allegato VIII del Regolamento)
- Il dispositivo medico soddisfa i requisiti di sicurezza e performance (GSPR) descritti nell'allegato I del Regolamento Europeo 2017/745

Informazioni su queste istruzioni operative:

- Il presente documento contiene informazioni importanti per un uso sicuro, efficace e conforme del dispositivo medico
- Utilizzare le informazioni riportate per formare gli utenti e confermare la loro formazione
- Non è consentito modificare (anche parzialmente) il presente manuale. Solo il produttore del dispositivo può apportarvi modifiche
- Queste istruzioni devono sempre accompagnare il dispositivo. Si consiglia di utilizzare la versione elettronica e renderla disponibile su PDA, tablet e telefoni cellulari degli operatori

Queste istruzioni operative sono valide per i seguenti dispositivi:

IMM120180	IMM120184	IMM120172	IMM120174	IMM120176	IMM120178	IMM120190	IMM120194	IMM120200
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------



INDICE

INDICE	3
0. SIGNIFICATO DEI SIMBOLI E PITTOGRAMMI	4
0.1. Simboli utilizzati in queste istruzioni operative per richiamare l'attenzione del lettore	4
0.2. Simboli utilizzati sul dispositivo e sugli accessori del dispositivo	4
1. DESTINAZIONE D'USO	4
2. AVVERTENZE, PRECAUZIONI E IMPORTANTI INFORMAZIONI	5
3. IMPORTANTI INFORMAZIONI DA CONOSCERE PRIMA DELL'USO	5
4. CONTROINDICAZIONI (NON UTILIZZARE PER)	6
5. EFFETTI COLLATERALI (POSSIBILI DURANTE L'UTILIZZO).....	6
6. STECCOBENDE A DEPRESSIONE BOSCAROL	6
7. COMPOSIZIONE DEI DISPOSITIVI	7
8. RIUTILIZZO DELE STECCOBENDE A DEPRESSIONE BOSCAROL	8
9. CONSERVAZIONE DEL DISPOSITIVO	9
10. DEMOLIZIONE DEL DISPOSITIVO	9
11. SERVIZIO TECNICO E PARTI DI RICAMBIO	9
7.1. Risoluzione dei problemi comuni	9
12. DATI TECNICI E CONFORMITÀ PER LE STECCOBENDE A DEPRESSIONE BOSCAROL.....	9
13. GARANZIA.....	10



0. SIGNIFICATO DEI SIMBOLI E PITTOGRAMMI

0.1. Simboli utilizzati in queste istruzioni operative per richiamare l'attenzione del lettore

	Pericolo: importanti informazioni di sicurezza sull'uso corretto delle steccobende a depressione per prevenire lesioni all'operatore o al paziente e/o danni al dispositivo stesso
	Avvertenze: informazioni che richiedono speciale attenzione
	Note o informazioni per un utilizzo corretto e per prevenire danni al dispositivo o ad altri. Attivare le misure di prevenzione corrette
1.	Lista di azioni da eseguire: seguirle passo per passo
	Queste istruzioni operative
	Servizio di manutenzione richiesto (rivolgersi al costruttore e/o ai suoi centri di assistenza autorizzati)

0.2. Simboli utilizzati sul dispositivo e sugli accessori del dispositivo

	Utilizzare la steccobenda a depressione solo entro l'intervallo di temperatura indicato. L'utilizzo della steccobenda a depressione al di fuori di questi limiti potrebbe diminuirne le prestazioni funzionali e danneggiarla
	Limiti di utilizzo riferiti alla umidità
	Leggere attentamente e completamente queste istruzioni operative
	Indica la necessità dell'utilizzatore di consultare queste istruzioni operative per la presenza di informazioni, come avvertenze e precauzioni che non possono essere visualizzate sul dispositivo medico in questione
	Marchio CE in conformità al Regolamento Europeo MDR 2017/745 per dispositivi medici in classe I
	Produttore
	Numero di ordine (codice dispositivo)
	Si prega di leggere le istruzioni operative in altre lingue disponibili sul sito web indicato
	Indica che la steccobenda a depressione è un dispositivo medico
<p>(01)08052400880753 (11)210408 (20)00 (10)12100</p>	<p>Esempio di codice UDI-DI e UDI-PI del dispositivo medico:</p> <p>(01) Identificativo del produttore e del dispositivo associato (11) Data di produzione (20) Variante di prodotto (10) Numero di lotto</p>

1. DESTINAZIONE D'USO

Nome del dispositivo	Steccobenda (materassino) a depressione BOSCAROL
Uso primario	Dispositivo medico destinato all'immobilizzazione di arti con sospette fratture o lesioni di varia natura che necessitano di essere immobilizzati prima del trasporto in ospedale
Altri utilizzi	Immobilizzazione dell'intero paziente per pesi e dimensioni molto piccoli
Scopo medico	Immobilizzazione e stabilizzazione dell'arto o degli arti del paziente prima del trasporto



Parte di applicazione nel corpo umano	Arti superiori e inferiori	
Tipo di pazienti	Bambini e adulti di entrambi i sessi a partire da 10 Kg	
Tempo di applicazione sullo stesso paziente	Uso "a breve termine" (massimo 30 giorni di utilizzo consecutivo)	
 Informazioni sull'utilizzo	<ul style="list-style-type: none"> • La steccobenda a depressione può essere utilizzata sugli arti di tutti i tipi di pazienti (escluso quelli inferiori a 5 kg di peso). Steccobende per gli arti inferiori possono essere utilizzati per immobilizzare neonati o pazienti piccoli seguendo la tecnica medica di immobilizzazione idonea • Può essere utilizzato in contemporanea ad altri sistemi di immobilizzazione e trasporto come la barella a cucchiaio • L'immobilizzazione e trasporto degli arti di un paziente con lesioni di varia natura o supposti tali deve essere sempre a cura di soccorritori professionali, addestrati e a conoscenza delle tecnologie specifiche di immobilizzazione e trasporto dei pazienti • Le steccobende a depressione possono essere aspirate attraverso aspiratori di secreti adatti allo scopo (vedi aspiratori BSU – Boscarol) 	
Conformità alla norma EN 1865-1	Le steccobende a depressione Boscarol non rientrano in alcuno specifico standard di riferimento. Fanno però riferimento per ciò che riguarda a tenuta del vuoto e massima flessione a quanto stabilito dallo standard europeo EN 1865-1.	

2. AVVERTENZE, PRECAUZIONI E IMPORTANTI INFORMAZIONI

	<p>Leggere attentamente</p> <p>Queste istruzioni operative sono state preparate utilizzando un linguaggio semplice e di facile comprensione. In caso di difficoltà nell'interpretare quanto scritto, contattare il produttore per ulteriori chiarimenti.</p> <p>  Phone +39 0471 93 28 93  info@boscarol.it </p>
 LATTICE	<p>Le steccobende a depressione Boscarol sono costruite e prodotte senza l'uso di lattice. I materiali impiegati sono privi di lattice, tuttavia, non è escluso che durante tutta la catena di produzione possano essere venute in contatto con lattice</p>
 DISPOSITIVO CONTAMINATO	<p>Avvertenza in caso di contaminazione del dispositivo: l'immobilizzazione dell'arto del paziente sulla steccobenda a depressione può essere fonte di contaminazione. Per questa ragione dopo ogni utilizzo il dispositivo deve essere pulito e disinfettato per eliminare qualsiasi rischio residuo. Seguire le istruzioni presenti in questo manuale di utilizzo.</p> <p>In caso di dubbi prima di inviare un dispositivo per la riparazione, contattare il servizio tecnico Boscarol inviando una e-mail all'indirizzo info@boscarol.it o chiamando il numero di telefono +39 0471 932893</p>

3. IMPORTANTI INFORMAZIONI DA CONOSCERE PRIMA DELL'USO

La steccobenda a depressione è stata progettata e testata per essere conforme ai requisiti imposti dal Regolamento sui dispositivi medici 745/2017. La steccobenda a depressione è un dispositivo medico di classe di rischio I



	<p>Qualora l'utilizzatore o il paziente venga a conoscenza di un pericolo utilizzativo, di un effetto collaterale, di un incidente causato dal dispositivo oppure di una criticità (operativa e costruttiva) non trattata nelle presenti istruzioni per l'utilizzo deve segnalarlo immediatamente al produttore all'indirizzo mail: raq@boscarol.it</p>
<p>ISPEZIONE DI SICUREZZA PERIODICA</p>	<p>Manutenzione preventiva e ispezione periodica di sicurezza:</p> <p>La steccobenda a depressione deve essere controllata periodicamente (si consiglia una verifica funzionale completa almeno una volta alla settimana)</p> <p>Non è prevista sul dispositivo un'ispezione periodica di sicurezza</p> <p>In caso di guasto è necessario rivolgersi al produttore</p>
<p>DURATA IN VITA</p>	<p>I dispositivi a depressione Boscarol hanno tutti una durata in vita pari a 8 anni dalla data di fabbricazione se conservati e utilizzati secondo quanto previsto da queste istruzioni d'utilizzo</p>
<p>Responsabilità degli operatori/utilizzatori</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prendere dovute precauzioni nel caso di contatto del dispositivo con il corpo del bambino/adulto e interporre appositi teli sterili (biocompatibilità) • La steccobenda a depressione Boscarol è progettata per il servizio sanitario di emergenza e deve quindi essere pronto all'uso in qualsiasi momento e in qualsiasi situazione • Sostituire immediatamente eventuali componenti/parti danneggiati, alterati o mancanti e/o per i quali si sospetta un malfunzionamento. Sostituire sempre tali parti con pezzi di ricambio originali. La steccobenda a depressione deve essere conservata in un luogo inaccessibile ai bambini • Smaltire gli imballaggi in conformità con le normative vigenti e assicurarsi che siano fuori dalla portata dei bambini. • Manomissioni, alterazioni e modifiche del dispositivo non sono ammesse senza il consenso del produttore • Gli operatori devono essere addestrati e a conoscenza delle norme e disposizioni di legge in materia di sicurezza sul lavoro (utilizzo dei DPI)
<p>Attenzione</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Il dispositivo non può essere considerato galleggiante e pur potendo essere utilizzato in acqua devono essere adottate misure ausiliarie per evitare l'affondamento • Ogni 30 minuti verificare la depressione della steccobenda e se necessario ripristinarla

4. CONTROINDICAZIONI (NON UTILIZZARE PER)

<p>CONTROINDICAZIONI</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Contatto diretto della cute del paziente (lesa o integra) con il dispositivo. È obbligatorio interporre sempre un telo sterile • Arti amputati o parzialmente amputati • Sindrome da schiacciamento degli arti
---------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5. EFFETTI COLLATERALI (POSSIBILI DURANTE L'UTILIZZO)

<p>EFFETTI COLLATERALI</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fenomeni di irritazione e reattività cutanea a causa del contatto diretto del paziente con il PVC • Fenomeni legati all'eccessiva compressione emostatica • Peggioramento della frattura o della frattura esposta a causa di un'errata immobilizzazione dell'arto
-----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

6. STECCOBENDE A DEPRESSIONE BOSCAROL

Le steccobende a depressione Boscarol possono essere commercializzate in kit, singole oppure dotate della pompa di aspirazione. Dopo aver ricevuto il/i dispositivi, assicurarsi della presenza di tutte le parti (in caso di set). La steccobenda a depressione arriva montata e pronta all'uso e può essere dotata di pompa di aspirazione manuale. La pompa non è da considerarsi come "dispositivo medico".



Tipi di steccobende a depressione Boscarol disponibili

- IMM120172** Steccobenda a depressione "gamba" di lunghezza pari a 108 cm
- IMM120174** Steccobenda a depressione "mano"
- IMM120176** Steccobenda a depressione "braccio"
- IMM120178** Steccobenda a depressione gamba lunghezza standard



A seconda della configurazione scelta, il dispositivo può essere dotato dei seguenti accessori:

- Pompa manuale di aspirazione
- Borsa di custodia e trasporto

7. COMPOSIZIONE DEI DISPOSITIVI

Le steccobende a depressione Boscarol sono costruite saldando in modo definitivo due fogli di materiale sintetico a base di PVC (polivinilcloruro) spalmato esternamente per renderlo impermeabile. La saldatura ad alta frequenza garantisce stabilità e durata nel tempo anche in caso di utilizzo prolungato.

Le steccobende Boscarol sono radio-trasparenti e traslucenti garantendo investigazioni radiologiche senza doverle togliere dall'arto.

La steccobenda è costituita da una camera interna che contiene microsfere di polistirene a densità specifica che grazie all'azione del vuoto rendono possibile la conformazione del dispositivo all'arto del paziente.

Una valvola in plastica (ABS) priva di elementi in metallo (che comprometterebbero la radio-trasparenza e traslucenza del dispositivo) consente di aspirare l'aria contenuta nella steccobenda e chiudere l'entrata raggiunto il livello di depressione richiesto.

TIPOLOGIA COSTRUTTIVA

Nella figura sotto è visibile la steccobenda per l'immobilizzazione della gamba. Nella foto è visibile la valvola di aspirazione e le tre cinghie che consentono di fissare la steccobenda all'arto.

Considerato la dimensione della steccobenda può anche essere utilizzata per immobilizzare piccoli pazienti, neonati o nel settore veterinario piccoli animali.



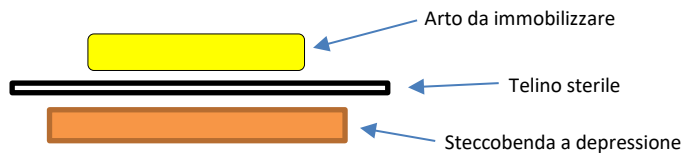


Come utilizzare il dispositivo

Seguire scrupolosamente quanto indicato di seguito. Il continuo addestramento ed esercitazione sull'utilizzo consente di ottenere i massimi benefici sul paziente e ridurre il rischio di complicazioni.

Il manuale d'uso deve essere letto e applicato al dispositivo sempre. Per tale ragione andrebbe mantenuto (anche in formato digitale sul proprio smartphone) vicino o con il dispositivo. Prima del suo utilizzo il dispositivo deve essere verificato per controllarne l'integrità funzionale.

1. Adagiare la steccobenda su una superficie piana e stabile e distribuire le microsferine contenute al suo interno. Se ciò non fosse possibile prendere la steccobenda con le due mani e scuoterla in tutte le direzioni per distribuire le microsferine contenute.
2. Aprire la valvola di aspirazione ruotando in senso antiorario di 90°
3. Connettere il tubo di aspirazione della pompa al raccordo della valvola
4. Adagiare l'arto sulla steccobenda dopo aver interposto un telo sterile



5. Adottare tutte le misure per evitare il peggioramento dello stato del paziente
6. Grazie alla pompa aspirare l'aria contenuta nella steccobenda
7. Conformare la steccobenda all'arto durante l'aspirazione.
8. Raggiunto il giusto livello di aspirazione prima di disconnettere la pompa chiudere la valvola agendo in senso opposto antiorario
9. Chiudere le cinghie di fissaggio e assicurarsi che la steccobenda avvolga l'arto e che sia completamente immobilizzato
10. Accertarsi sempre delle condizioni del paziente durante tutte le operazioni di immobilizzazione e durante il trasporto in ospedale o al vicino centro di soccorso
11. Una corretta immobilizzazione dell'arto impedisce che si fletta durante il trasporto del paziente. La steccobenda deve rimanere rigida



Attenzione

Nel caso la steccobenda sia utilizzata per immobilizzare un paziente piccolo o un neonato accertarsi delle condizioni vitali durante tutte le operazioni e durante il trasporto in un centro di soccorso. Evitare che le cinghie possano agire impedendone la regolare respirazione

8. RIUTILIZZO DELLE STECCOBENDE A DEPRESSIONE BOSCAROL

Dopo ogni utilizzo è necessario procedere con la pulizia e disinfezione del dispositivo medico. Tali operazioni assumono maggiore importanza qualora non siano note le condizioni patologiche del paziente e possano essere presenti contaminazioni dirette. L'utilizzatore deve sempre adottare misure e mezzi protettivi per tutelare la propria incolumità. La steccobenda a depressione può essere lavata con acqua che non deve superare i 40° C di temperatura. Mai utilizzare spazzole abrasive metalliche o molto dure che potrebbero rovinare il tessuto e il rivestimento del PVC.



Attenzione

Chiudere sempre la valvola di aspirazione prima di effettuare operazioni di pulizia e disinfezione



Idropulitrici

Non utilizzare macchine idropulitrici ad alta pressione che potrebbero danneggiare gli strati superficiali del tessuto in PVC



Attenzione

Non gonfiare mai la steccobenda a depressione! È possibile si danneggi irrimediabilmente

Dopo aver rimosso con acqua tutte le sostanze presenti sulla steccobenda, utilizzare una spugna non abrasiva per rimuovere eventuali incrostazioni. Prima di procedere con la disinfezione rimuovere eventuali tracce di sangue e/o



organiche lasciate dal paziente. Disinfettare la steccobenda (tutta la superficie) con prodotti idonei allo scopo (fare una prova su un lato del dispositivo per verificare non si danneggi). Non usare candeggina e spazzole di ferro, lana d'acciaio e lame di qualsiasi tipo per eliminare le incrostazioni. Disinfettanti colorati potrebbero macchiare irrimediabilmente le superfici del dispositivo stesso.

Prima di riporre il dispositivo assicurarsi sia completamente asciutto per evitare si possano formare muffe sul PVC.

9. CONSERVAZIONE DEL DISPOSITIVO

Le steccobende a depressione Boscarol possono essere utilizzate e conservate nel range di temperatura compreso tra -30 e +70 °C. Con valori molto bassi o troppo alti il materiale a contatto con il paziente potrebbe diventare estremamente freddo o caldo facendo sorgere complicazioni al paziente (ipotermia e ipertermia). Adottare tutte le misure necessarie per contenere tali effetti e limitarli al massimo.

La steccobenda deve essere conservata pulita e asciutta. Deve essere periodicamente verificata per evitare possano insorgere muffe, danni dovuti alle piegature e perdite sulle saldature. Se conservata in luoghi molto umidi deve essere controllata ogni mese stendendola e arieggiandola in modo da evitare la formazione di muffe o altre sostanze che potrebbero degradare il dispositivo.

10. DEMOLIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il dispositivo può essere demolito seguendo le indicazioni nazionali e locali previste per lo smaltimento di sostanze a base di PVC, ABS (la valvola di aspirazione) e polistirene (microsfere interne). Tutti i materiali sono conformi al Regolamento REACH e non contengono sostanze pericolose. Il dispositivo è completamente prodotto e testato in Italia.

11. SERVIZIO TECNICO E PARTI DI RICAMBIO

In caso di guasto funzionale o qualora siano necessarie informazioni ausiliarie in merito alle operazioni di riutilizzo e/o conservazione e trasporto vi preghiamo di contattare il produttore al numero di telefono +39 0471 932893 oppure inviando una mail all'indirizzo info@boscarol.it.

7.1. Risoluzione dei problemi comuni

<i>Malfunzionamento</i>	<i>Possibile causa</i>	<i>Soluzione</i>
La steccobenda non si comprime	<ul style="list-style-type: none"> Valvola ON-OFF chiusa Pompa danneggiata Dispositivo danneggiato 	<ul style="list-style-type: none"> Aprire la valvola girando di 90° in senso antiorario (seguire le indicazioni in rilievo sulla valvola) La pompa deve poter aspirare azionandola. In caso contrario sostituirla. La pompa deve essere per aspirazione Contattare il produttore
La valvola ON-OFF di aspirazione è bloccata	<ul style="list-style-type: none"> Valvola danneggiata Sede della valvola danneggiata 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il produttore Sostituire la steccobenda
La pompa di aspirazione Boscarol non funziona	<ul style="list-style-type: none"> Danno allo stantuffo Guarnizione interna danneggiata 	<ul style="list-style-type: none"> Contattare il produttore Sostituire la steccobenda

12. DATI TECNICI E CONFORMITÀ PER LE STECCOBENDE A DEPRESSIONE BOSCAROL

Classificazione del dispositivo medico (in conformità al MDR 2017/745)	I
Basic UDI number (in conformity a MDR 2017/745)	805240088IMMGK
Specifiche tecniche	1 camere interna a misura
Grado di protezione contro l'ingresso di liquidi e solidi (IEC 529):	IP67 (con valvola chiusa)
Valutazione del rischio (documentazione tecnica)	ISO 14971:2019
Durata in vita	8 anni dalla data di fabbricazione

DimensioneLe steccobende a depressione

Steccobenda gamba standard	92x64x52x4 (h) cm	Peso del dispositivo: 1,7 kg
Steccobenda gamba 108 cm	108x62x43x4 (h) cm	Peso del dispositivo: 1,9 kg
Steccobenda mano	51x33x4 (h) cm	Peso del dispositivo: 0,4 kg
Steccobenda braccio	75x47x36x4 (h) cm	Peso del dispositivo: 0,9 kg
Pompa di aspirazione manuale	32x45 (diametro) cm	Peso del dispositivo: 0,5 kg



Condizioni di conservazione e utilizzo		
	Campo di temperature per trasporto, utilizzo e conservazione del dispositivo	-30 a 70° C (da -22 a 158 °F)
	Campo umidità accettata dal dispositivo per il trasporto, utilizzo e conservazione	5 ÷ 95 % U.R. n.c.
	Per altre informazioni tecniche o inerenti all'utilizzo e conservazione del dispositivo rivolgersi al costruttore (info@boscarol.it).	
	Su tutte le misure delle steccobende la tolleranza è di ± 5 cm (dovuto agli accoppiamenti). Sulle restanti misure è pari al 5%.	
Dichiarazione di conformità		
	La dichiarazione di conformità è conservata dal produttore insieme a tutti i dati di rintracciabilità applicabili ai materiali e processi produttivi. È possibile richiederla in copia al fabbricante inviando una mail all'indirizzo: info@boscarol.it	

13. GARANZIA

Oscar Boscarol garantisce la steccobenda a depressione (tutti i modelli) per un periodo di 1 anni dalla data di acquisto dal distributore o produttore originale. L'azienda garantisce che il dispositivo sia privo di materiali difettosi e/o difetti dovuti a processi di produzione.

La garanzia non copre: l'usura normale del dispositivo o della pompa di aspirazione, lo scolorimento e qualsiasi altra irregolarità cosmetica che non influisca sul funzionamento dell'unità.

Se, durante tutto il periodo di garanzia di 1 anno, il prodotto viene trovato difettoso deve essere inviato alla Oscar Boscarol S.r.l. (Ltd) con una nota che descrive il difetto. Oscar Boscarol S.r.l. (Ltd) ripara o sostituisce a sua discrezione le parti difettose e/o l'intera unità. Tutte le spese di spedizione sono a carico del cliente.

Condizioni di garanzia:

Per beneficiare della garanzia, deve essere compilato il modulo di registrazione presente nella documentazione di prodotto e restituito per posta, fax o e-mail, al seguente indirizzo:

OSCAR BOSCAROL SRL V. E. Ferrari, 29 – 39100 BOLZANO, ITALY

Fax: +39 0257760142 – E-mail: info@boscarol.it

Per validare il processo di garanzia, il cliente deve fornire evidenza della seguente documentazione:

1. copia della fattura e/o della ricevuta di acquisto contenente il numero di lotto del dispositivo e la data di acquisto
2. la conferma da parte del produttore o di una persona che lo rappresenta che si tratta effettivamente di un guasto dovuto al processo di produzione o di componenti difettosi sin dal loro approvvigionamento
3. assenza di manomissioni, modifiche e/o qualcosa che non sia conforme al prodotto originale

In termini di sicurezza, affidabilità e funzionalità della steccobenda a depressione, Oscar Boscarol S.r.l. può essere ritenuto responsabile solo se:

1. tutte le operazioni tecniche, le riparazioni, le modifiche e i controlli previsti sono state eseguite da Oscar Boscarol S.r.l. o da un centro di assistenza autorizzato
2. il dispositivo è stato e viene utilizzato correttamente, seguendo rigorosamente le indicazioni fornite in queste istruzioni operative

Con riferimento a quanto descritto nelle presenti condizioni di garanzia, Oscar Boscarol S.r.l. non può essere ritenuta responsabile di danni accidentali diretti o indiretti, qualora siano state realizzate sul dispositivo modifiche, riparazioni, interventi tecnici non autorizzati o una qualsiasi delle sue parti siano state danneggiate per incidente e uso improprio.



Sulla steccobenda a depressione non esistono altre garanzie espresse o limitate, di commerciabilità, idoneità o d'altro genere al di fuori di quelle descritte nel presente manuale d'uso.



Emergency Medical Systems

Via Enzo Ferrari 29, 39100 Bolzano IT
Tel. +39 0471932893 - Fax: +39 0257760140
info@boscarol.it
www.boscarol.it

Printed in Italy by Oscar Boscarol Srl (Ltd)
ED01_REV02-2021 IFU VACUUM SPLINT – ITA
Lingua di redazione: italiano



<https://www.boscarol.it/ita/eifu.php>

